

WSPÓLNA DEKLARACJA
WSPÓŁPRACY I WYMIANY INFORMACJI W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ

Minister Pracy i Polityki Społecznej
Rzeczypospolitej Polskiej

oraz

Minister Spraw Społecznych i Zatrudnienia
Królestwa Niderlandów

Obserwując znaczący wzrost mobilności pracowników i przepływu usług pomiędzy Królestwem Niderlandów a Rzeczpospolitą Polską oraz przewidując dalszy jej wzrost wynikający z otwarcia, z dniem 1 maja 2007 roku, niderlandzkiego rynku pracy dla obywateli polskich;

Biorąc pod uwagę fakt, że ta zwiększona mobilność w UE równocześnie zwiększyła zapotrzebowanie na szeroką i trwałą współpracę transgraniczną naszych państw w celu promowania swobodnego przepływu pracowników oraz ochrony ich praw pracowniczych;

Uwzględniając różnice organizacyjne pomiędzy naszymi państwami, respektując kompetencje władz i organów wykonawczych w naszych państwach oraz działając z poszanowaniem uprzednio zawartych umów oraz podjętych zobowiązań pomiędzy tymi władzami i organami wykonawczymi;

Podzielając pogląd, że wyzwania związane z mobilnością osób i przepływem usług należy rozpatrywać we współpracy zainteresowanych państw oraz, że jesteśmy zobowiązani do dołożenia starań, aby mobilność pracowników, przepływ usług oraz przedsiębiorstw pomiędzy naszymi państwami rozwijały się pomyślnie,

UZGODNILI, CO NASTĘPUJE:

1. Należy zacieśnić współpracę pomiędzy naszymi państwami w sprawach dotyczących mobilności, w szczególności, w celu:

- a. poszerzenia wzajemnej wiedzy oraz zrozumienia zasad i tradycji, jakie obowiązują na rynku pracy w każdym z obu państw;
- b. stworzenia w obydwu państwach odpowiednich warunków pracownikom delegowanym i migrującym;
- c. zniesienia niepotrzebnych ograniczeń swobodnego przepływu pracowników i świadczenia usług;
- d. wymiany dobrych praktyk w zakresie zarządzania migracją zarobkową z państw trzecich.

2. Aby osiągnąć wyżej wymienione cele oraz zapewnić przestrzeganie praw pracowników migrujących, będziemy współpracować nad stworzeniem odpowiedniego systemu komunikacji i udzielania informacji dla obywateli polskich pracujących w Niderlandach oraz obywateli niderlandzkich pracujących w Polsce.

3. Aby ustanowić szeroką i trwałą współpracę administracyjną pomiędzy naszymi państwami będziemy, w zakresie naszych kompetencji, wspomagać i ułatwiać proces:

- a. wymiany informacji na temat organizacji i działań właściwych organów nadzorujących, egzekwujących oraz wykonawczych;
- b. desygnowania odpowiednich osób odpowiedzialnych za kontakty;
- c. wspólnego planowania i wdrażania działań mających na celu podniesienie świadomości obowiązujących przepisów;
- d. wymiany informacji na temat metod pracy i metod nadzoru;
- e. wymiany dobrych praktyk w zakresie zarządzania migracjami obywateli państw trzecich.

4. Aby promować stworzenie ram dla wymiany informacji pomiędzy odpowiednimi władzami obydwu państwach, będziemy wspierać i ułatwiać współpracę pomiędzy:

- a. Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (SZW) oraz Ministerstwem Pracy i Polityki Społecznej (MPiPS) w zakresie wymiany poglądów, doświadczeń i informacji dotyczących ubezpieczeń dla bezrobotnych,
- b. Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (SZW) oraz Ministerstwem Pracy i Polityki Społecznej (MPiPS) w zakresie wymiany informacji dotyczących funkcjonowania systemu pomocy społecznej i świadczeń rodzinnych w obu państwach,

